

FESTIVALOVÝ DENNÍK

artfilm

FORZA

MESTO
TRENČIANSKE
TEPLICE

TRENČÍN

KÚPELE
TRENČIANSKE
TEPLICE

Pravda

artfilmfest
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
TRENČIANSKE TEPLICE
TRENČÍN

sobota 21. júna 2014

22. Art Film Fest

číslo 1 • ZADARMO



foto: Radovan Stoklasa

Vždy len výnimočné filmy

22. ročník Art Film Festu, ktorý sa dnes začína, uvedie 132 filmov. Mnohé z nich už zarezovali na svetových festivaloch. Riaditeľ Art Film Festu Peter Nágel hovorí, že v Trenčianskych Tepliciach a Trenčíne chce vždy predstaviť výnimočné filmy.

Len dva z jedenástich súťažných filmov nemajú žiadne ocenenie. Zavážia ceny, keď zostavujete súťaž?

Nie je to určujúce. Pozoruhodné filmy začínajúcich tvorcov dnes už nemôžu ujsť pozornosti dramaturgov najväčších festivalov. Takže nie je náhoda, že ak sa dostanú aj do nášho výberu, majú už nejaké ocenenia. Platí, že o ocenené filmy je logicky väčší záujem – niekedy to pripomína boj medzi festivalmi.

Možno vystopovať čosi, čo majú súťažné filmy spoločné?

Áno, všetky sa zaoberajú vážnou, silnou témou. Na prvý pohľad v nich nie je mnoho radosti. Reflektujú skôr strasti všednej reality dotýkajúce sa obyčajného človeka rovnako v Európe, Amerike či Afrike. Pre mňa je však skôr zaujímavé, aby boli filmy v súťaži čo najrozmanitejšie. Máme aj jeden film z Austrálie, dva zase

nakrútili ženy. Vo veľkom filmovom svete je pritom stále výnimočné, keď sa žena dokáže presadiť medzi mohutnou väčšinou mužských tvorcov.

Festival ponúkne 132 titulov. Na ktoré tri by ste upozornili?

Na ukrajinský Klan. Bez jediného slova, bez hudobnej kulisy, sú v ňom len ruchy, je neuveriteľne napínavý, emotívny, pôsobivý. Nepozerať sa naň ľahko, ale predstavuje ohromujúci zážitok. Na film Túlaví psi, najnovší film taiwanského režiséra Tsai Ming-lianga, ktorý patrí medzi najvýznamnejších súčasných tvorcov. Len prostredníctvom statických pohľadov, zdanlivo nesúvisiacich obrazov a dialógov stavia podmanivú výpoveď o svete okolo nás. A na Made in Britain Alana Clarka. Je totiž jeden z najlepších, ktoré uvedieme v jeho profile. Aj preto, lebo kladie množstvo nepríjemných otázok, na ktoré ešte aj dnes hľadáme odpovede.

V sekcii Okolo sveta žiaria mená Daniel Radcliffe a Nicolas Cage. Majú pritiahnúť divákov?

Obaja hrajú čosi jedinečné. Keď som v programe benátskeho festivalu videl, že vo filme Joe hrá Nicolas Cage a režíruje ho David Gordon Green, bol to pre mňa jasný signál. A predtucha nesklamala. Nicolas Cage sa opäť po rokoch predstavuje vo výbornej forme. Odkazuje na jeho najslávnejšie herecké obdobie, keď

nakrúcal s Coppolom, Coenovcami, Lynchom a ďalšími esami americkej nezávislej scény. Postava mladého Allena Ginsberga, ktorý prichádza do New Yorku študovať a dostane sa do osudových vzťahov s budúci veľikánmi nezávislej literárnej scény vo filme Zbav sa svojich miláčikov, je zase prvá dospelá a zároveň veľmi silná figúra Daniela Radcliffea.

Je dôležité získať filmy z Cannes, ktorý sa koná sotva mesiac pred Art Film Festom?

Nebol by som rád, keby sa počet získaných filmov z Cannes stal kritériom úspešnosti Art Film Festu. Minulý aj predminulý rok sme uviedli Život Adèle aj Hanekeho Lásku, oba v Cannes zvíťazili. Pokojne sa však môže stať, že príde ročník, keď získame len jednu alebo dve „palmové“ novinky. Tento rok máme v programe sedem filmov, ktoré sa v Cannes presadili.

Čo najviac zavážia, keď chcete takéto filmy získať do programu festivalu?

Dlhoročné skúsenosti, ktoré človeku umožnia kontakt na ľudí, predstaviteľov významných svetových spoločností, čo o takýchto filmoch rozhodujú. A dôležité je tiež mať dobré kontakty s českými a slovenskými distribútormi - ak si zoberieme len filmy z Cannes, niektoré už majú tunajší distribútor. Peniaze stoja až na ďalšom mieste.

Jena Opoldusová

Art Film Fest nie je Cannes. Ale nebuďme neskromní

Moja úloha na Art Film Feste bola vždy reprezentačná. Mal som sa pohybovať okolo pozvaných hviezd, mal som otvárať festival, mal som povedať zopár slov na jeho záver.

Usiloval som sa byť vtipný, neviem, či sa mi to vždy podarilo. Každopádne, keď som sa prvý raz ocitol na tomto festivale, bolo to pred deviatimi rokmi, zistil som, že akosi presahuje moje súkromné predstavy o filmovom festivale. Že je to udalosť, ktorá naozaj niečo znamená. Pravdaže, pár rokov predtým, keď som bol v porote festivalu, sa mi to tiež nejako tak javilo, ale predsa len sa mi zdalo, že atmosféra podujatia je o niečo „rodinnejšia“, „súkromnejšia“, že to skrátka nie je Cannes alebo Berlín.

Pravdaže ani dnes nie je Art Film Fest Cannes, alebo Berlín, dokonca ani Karlove Vary, ale predsa len festival získal akýsi status najvýznamnejšieho filmového festivalu na Slovensku. To nie je málo, aj keď by niekto mohol namietkať, že by najvýznamnejší na Slovensku tak veľa neznamená. Ale nebuďme neskromní.

Na Slovensku sa nakrúcajú filmy, ktoré získavajú ocenenia na medzinárodnej úrovni, slovenský film vstal z mŕtvych a jeho kvalita sa dnes meria predovšetkým dokumentárnou tvorbou.

Dokument, pravdaže, nie je to, čo by naplnilo kiná. Bohužiaľ! Ale kiná nenaplnia ani hraný film.

Myslím, že úlohou slovenského filmu je osloviť slovenského diváka. Viem, že to nie je jednoduché, ale je to úloha, s ktorou stojí za to sa popasovať.

Milan Lasica

prezident Art Film Festu



3 OTÁZKY PRE...



foto: Ľubor Bachratý

Pavla Danišoviča

Okrem bohatej filmovej nádielky čaká na návštevníkov Art Film Festu aj bohatá hudobná nádielka. Festivalová kaviareň Kursalon v Trenčianskych Tepliciach bude hudbou žiť každý večer. Dramaturg sprievodných podujatí AFF hovorí, že v réžii Oskara Rózsua sa predstaví päť projektov, ktoré zastupujú rôzne podoby alternatívnej hudobnej scény.

Čím hudba obohacuje filmový festival?

Každý návštevník Art Film Festu aj počúva nejakú muziku, aj žije spoločenským životom. Chceme preto ľuďom ponúknuť po filmových dňoch príjemné večery na terase a možnosť objaviť aj hudobníkov, ktorých nemusia poznať.

Ako ich vyberáte?

K filmovému festivalu patrí, že dramaturgia sa snaží hľadať nové a inovatívne filmy. My sme sa preto snažili nájsť originálnych hudobníkov, ktorí sa hodia na festival.

Kto teda na Art Film Feste zahrá?

Chiki liki tu-a, čo sú už klasici nonsense rocku. Mladá britpopová kapela Walter Schnitzelsson, ktorá bude stále známejšia a slávnejšia. Tento rok získala titul Nováčik roka na Radio Head Awards. Dvojica DJ Vec a Martin Valihora, v ktorej si Vec aj mixuje muziku, aj do toho rapuje a Martin hrá o dušu na bicie. Projekt DOLEDOLE Zdenky Prednej a Oskara Rózsua, ktorí svojsky spracovávajú pesničky a robia si s hudbou – v tom najlepšom slova zmysle – čo chcú. A Katka Kubošiová alias Katarzia, čo je pre mňa úplne mimoriadny zjav. Veľmi zvláštne ide na texty, veľmi zvláštne hrá na gitaru a tá symbióza je originálna. Jej koncert bude o to atraktívnejší, že si na pódium zoberie aj bubenicu a gitaristu.

(kiz)

V koži festivalového diváka: Tieto filmy musíte vidieť

Peter Nágel, riaditeľ AFF, zostavovateľ sekcií Medzinárodná súťaž hraných filmov

Mojou srdcovkou je Tichý život. Hoci sa odohráva v britskom prostredí, nakrútil ho taliansky režisér Uberto Pasolini. Napriek faktu, že ide o vážny film z nevelmi veselého prostredia – pohrebníctva, je nesmierne emocionálne pôsobivý, ľudsky uhrančivý, ale aj prekvapujúco láskavý a nežne úsmevný. A predovšetkým v ňom exceluje vynikajúci Eddie Marsan v postave bezvýznamného úradníka.

Európske zákutia

Aj v tejto sekcii sa zišlo niekoľko mimoriadnych filmov – Biely boh, Kalvária alebo Nepovšimnuté násilie. Ale predsa by som rád upozornil na ruský film Leviathan, ktorý po trojročnej prestávke nakrútil Andrej Zviagincev. Príbeh desivej korupcie a pokrivenej dominancie štátnej moci bude nášmu divákovi blízky, veľmi blízky.

Okolo sveta

Dovoliť si upozorniť na dve snímky – diametrálne odlišné. Kazašský film Brat by pokojne mohol byť vnímaný ako detský film, keby... jeho detský hrdina nebol taký zúfalo osamelý a nešťastný. Jeho príbeh možno vnímať ako zvláštny fenomén našej doby, kde city a láska sa vytlačujú už aj z kruhu najbližších. Božie dieťa, ktoré nakrútil známy herec James Franco, je film, ktorý možno

znepokojí, vyruší alebo aj šokuje. Maximálne realistický príbeh inšpirovaný skutočným masovým vrahom je štúdiom ľudského jedinca, ktorý sa zosunie do suterénu totálnej degradácie. A titulný Scott Haze sa ešte dlho bude objavovať vo vašich predstavách.

Peter Hledík, viceprezident AFF, riaditeľ Hercovej misie a Zlatej kamery

Každý z mojej generácie si určite pamätá najprv hudbu a neskôr aj film Most cez rieku Kwai. Bolo to v roku 1957, a práve sa začala slávna éra režiséra Davida Leana – a prvý Oscar, druhý za réžiu filmu Lawrence z Arábie v roku 1962, potom Doktor Živago a päť Oscarov. Celkovo ich jeho filmy získali dvadsaťpäť. Na svojich najlepších dielach spolupracoval s geniálnym filmovým hudobníkom, skladateľom. Maurice-Alexis Jarre skomponoval hudbu k viac ako 150 filmom, z ktorých Lawrence

z Arábie, Doktor Živago a Cesta do Indie získali cenu americkej Akadémie filmových umení a vied v kategórii Najlepšia pôvodná hudba. Aj keď je premietanie dopoludnia o desiatej, jednoducho Lawrence z Arábie treba vidieť, veď inšpiroval takých filmárov ako boli Lucas, Spielberg a desiatky ďalších. A pozrite si aj filmy v kategóriách Hercova misia a Zlatá kamera.

Miroslav Ulman, zostavovateľ sekcie Slovenská sezóna

Film Ladislava Kaboša Všetky moje deti zaujal nielen členov Slovenskej filmovej a televíznej akadémie, ktorí ho vybrali za nášho kandidáta na Európsku filmovú cenu, ale i divákov. Do kín ich naň prišlo už vyše 23-tisíc, čo sa v ére samostatného Slovenska žiadnemu inému domácejmu dokumentu nepodarilo. Životný príbeh charizmatického farára Mariána Kuffu, je výzvou i inšpiráciou. Škoda, že ho nemožno naklonovať.



Z filmu Leviathan

FILMOVÉ TIPY NA DNES

Cesta na západ

14. h, Kino Prameň, Trenčianske Teplice



Je to veľmi, veľmi budhistický film. Je štúdiom disciplíny a sústredenia. Sleduje záznam chôdze budhistického mnicha na pozadí hektického sveta, kontrast hlbokého pohrúženia a chaosu. Zdanlivo jednoduchý a „pomalý“, prekvapujúco vtípný a autentický film, núti ku kontemplácii a je vhodný výlučne pre intelektuálne veľmi silné povahy.

Cesty slávy

15.30 h Kino Prameň, Trenčianske Teplice

Čo znamená česť v armáde, ktorá sa riadi osobnými ambíciami a ľudský život bez problémov obetuje hierarchii hodností? Majstrovské dielo filmového génia Stanleyho Kubricka, ktoré mu prinieslo slávu a vzbudilo medzinárodný rozruch. Príbeh o hrdinoch a zbabeloch 1. svetovej vojny je nekompromisným odsúdením vojny a krviprelievania.





Z filmu Do poslednej klapky krvi

AKTUÁLNE INFORMÁCIE

O tom, čo sa deje na Art Film Feste sa dozviete aj na našom Facebooku www.facebook.com/ArtFilmFest a na internetovej stránke www.artfilmfest.sk.



Martin Kaňuch, zostavovateľ sekcie Medzinárodná súťaž krátkych filmov

Tento rok je medzi krátkymi filmami výraznejšia línia irónie, absurdného i čierneho humoru. Napriek tomu upozorňujem na Podiel tieňa Oliviera Smoldersa – noirový portrét kontroverzného maďarského fotografa Oskara Benedeka, ktorý sa v deň vernisáže svojej výstavy v roku 1944 tajomne stratil zo sveta.

Kristína Aschenbrennerová a Adrián Žiška, zostavovatelia sekcie Prísľuby z východu

Minule sme sa uskromnili s jedným odporúčaním, teraz budú tri. Prečo? Lebo Gareth Evans si dal záležať a Prepadovka 2 je gangsterská sága s výraznými postavami. Lebo Sion Sono nakrútil vtípnú a pútavú príručku filmového amatéra v žánri yakuzo filmu - Do poslednej klapky krvi. Lebo Pang Ho-cheung nakrú-

til sarkastický, ironický, výborný Aberdeen o Hongkongu, rodine, chameleónovi a vyplavenej veľrybe.

Daniel Vadocký, zostavovateľ sekcie Profil: Alan Clarke

Britský filmový „provokatér“ Alan Clarke nakrútil hneď niekoľko geniálnych filmov. Ak by som mal odporučiť len jeden, rozhodne by to bol film Spodina, ktorý v čase vzniku BBC neodvysielala pre extrémnosť zobrazeného násillia. Provokatívny, drsný film o mladistvých delikventoch si za takmer štyri desaťročia vybudoval reputáciu nekompromisného kultového filmu. Mal by patriť do šlabikára každého filmového fanúšika.

Ivana Petříková, zostavovateľka sekcie Nočná prehliadka

Rada by som dala do pozornosti film Zápas smrti, režisér Benjamina Rochera a Thierryho Poirauda. Keďže sa práve hrajú majstrovstvá sveta vo futbale, tak toto viac než len aktuálne zombie nasadenie hráčov a futbalových fanúšikov na ihrisku snád divákov pobaví. Aj keď ide o hororový žánr, tento film je plný francúzskeho nonšalantného

humoru. Kto sleduje britský televízny seriál Sherlock, tak ho zaujme film Labyrint strachu - celovečerný debut jedného z režisérov tohto seriálu Jeremyho Loveringa. Napínava hra na mačku a myš v desivom labyrinte ciest, tiene vrhajúcej stromov a tmy.

Martin Giel, zostavovateľ sekcie Láska a anarchia

Výnimočné (a žiaľ posledné) čierno-biele dielo Alexeja Germana Je ťažké byť bohom je desivé sci-fi o militaristickej planéte na úrovni stredoveku, ktorá nepozná krásu, etiku ani morálku. Ponúka precízny dobrodružný príbeh a sofistikované filozofické interpretácie.

Téma: Vojna a film

Pre mladších divákov bude veľkým objavom film Elema Klimova Chod' a pozoraj sa, v 80. rokoch jeden z najvýznamnejších filmov o vojne, horor o chlapcovi v Bielorusku, ktorý bolo možné nakrútiť len vďaka začínajúcej perestrojke a glasnosti. A zo slovenských filmov dokument Roberta Kirchhoffa Lesk a bieda SNP, ktorý podobne ako Klimov, i keď úplne odlišne, relativizuje falošné mýty a propagandistické stereotypy o najväčšom konflikte v dejinách.

Magdaléna Macejková, programové oddelenie

Minule som si úspešne „zatipovala“ víťazný film, tak dúfam, že sa mi to opäť podarí. Dávam teda do pozornosti ukrajinský film Klan. Vlastne to ani nie je film, je to brutálna nočná mora. Odporúčam aj ďalší masaker, grécky film Nepovšimnuté násillie. Hodinu budú vo vás biť poplašné zvony, že v jednej „usporiadanej“ rodine sa deje niečo čudné, čosi budete v hrôze tušiť, ale až nakoniec zistíte, že pravda je oveľa desivejšia. Tak buďte odolní. (kiz)

Môj cinepass zaručí miesto v kinosále

Art Film Fest sa približuje k zahraničným festivalom nielen programom, ale aj organizáciou. Tentoraz prichádza s novinkou, ktorá je ušitá presne na mieru návštevníkov filmového festivalu.

Je ňou nová internetová aplikácia, ktorá umožní všetkým držiteľom cinepassov a akreditácií, aby si jednoducho a bez čakania mohli sami zarezervovať preferované filmové projekcie. Stačí, ak si počas trvania festivalu bezplatne aktivujú webový rezervačný systém Môj cinepass na adrese aff.cinepass.sk a prostredníctvom neho si poistia miesto v kinosále.

Po aktivácii sa môžu návštevníci prihlásiť a naplno využívať všetky možnosti, ktoré systém ponúka: mať prehľad o svojich aktívnych rezerváciách aj o počte voľných miest v kinosále alebo svoje rezervácie meniť a rušiť. Systém umožňuje maximálne 5 aktívnych rezervácií na každý cinepass či každú akreditáciu. Po začiatku rezervovaného predstavenia sa uvoľní v systéme miesto na ďalšiu rezerváciu. Rezervovať si možno miesto na ktorékoľvek verejné filmové predstavenie festivalu v prípade, že nie je prekročená stanovená rezervačná kapacita kinosály a predstavenie sa nezačína skôr ako o 60 minút. Všetky rezervácie strácajú platnosť 5 minút pred začiatkom projekcie. Konto je po aktivácii už navždy funkčné a platí to aj pre ďalšie ročníky festivalu. (red)

OSOBNÉ UVEDENIE DNES

15.00 h - V Kúpeľnej dvorane uvedie režisér Dušan Bustin nový slovenský dokumentárny film *Le Tour*, ktorý AFF premieťa mimo oficiálneho programu.

Václav
16. h, RTVS ArtKino Metro, Trenčín



Jeden z najznámejších českých hercov Ivan Trojan, ktorý si zajtra prevezme Hercovu misiu, príde osobne uviesť film, v ktorom majstrovsky stvárnil dedinského outsidersa, psychicky narušeného a nezvládnuteľného chlapca, ktorý je synonymom problémov. Skrýva sa v ňom však citlivý dobrák s chlapčenskou dušou. Za úlohu získal Českého leva.

Love Building
17.30 h, Cinemax B, Trenčín

Trochu iný film o láske. Štrnásť párov, sedem dní, traja terapeuti na pobyte, ktorý má vyriešiť problémy vo vzťahoch. Dvadsaťosem z tridsaťjeden hercov tvoria študenti herectva súkromnej školy, ostatní traja sú ich učitelia. Výsledkom je mimoriadne inteligentná „romantická komédia“ s autentickými postavami a brilantnými dialógmi.



Nemecký doktor
18.30, Kino Prameň, Trenčianske Teplice



Rok 1960, Patagónia. Ako prvého host'a prijme argentínska rodina do svojho hotela záhadného muža. Sú očarení jeho charizmou, eleganciou. Až postupne zisťujú, že žijú s jedným z najväčších zločincov 20. storočia – doktorom Mengelem. Snímka má na konte 12 argentínskych národných cien vrátane ocenení za film i réžiu. (kiz)



Pod vedením riaditeľa AFF Petra Náglu a viceprezidenta AFF Petra Hledíka: Porada štábu pred začiatkom festivalu.

foto: Radovan Stoklasa

Success means more than the Palme d'Or

The 22nd Art Film Fest, starting today, will feature some 132 films, many of which have already made a splash at world-class festivals. Art Film Fest's director, Peter Nágl, says that he wants to keep bringing nothing but top-notch films to Trenčianske Teplice and Trenčín.

All but two of the 11 films in the main competition are award-winners. Do prizes factor into the selection process?

They're not a deciding factor. In this day and age, noteworthy films simply cannot escape the attention of the biggest festivals. So it's no coincidence when the films we select have already won some awards. That said, award-winning films naturally generate more interest-and sometimes the inter-festival competition gets quite heated.

Is there anything the competing films share in common?

Yes; they all address a serious, powerful topic. At first glance they don't offer much in the way of

optimism; rather they reflect the woes of everyday reality, the kind that affect ordinary people, whether it be in Europe, America or Africa. I was mainly interested in assembling a competition that displayed great diversity-in terms of geography, theme, and genre-and let the viewer judge major talents of world cinema. We've even included an Australian film. And two from female directors. Indeed, it's still a rarity for a woman to make it as a filmmaker; even today male directors make up a clear majority in the film world.

Could you name some highlights from the some 132 films in the programme?

Ukraine's *The Tribe*. Not a single word of dialogue, no music, just noise; it's unbelievably gripping, emotional and powerful. It's not an easy watch, but in the end it makes for an incredible experience. *Stray Dogs*, the latest film from Taiwanese director Tsai Ming-liang, one of the world's most distinguished contemporary filmmakers. Using nothing

but static shots, seemingly unrelated images and dialogue, he makes an intriguing statement about the world around us. And Alan Clarke's *Made in Britain*. It's one of the finest titles in our profile of the director, posing a number of uncomfortable questions that we're still trying to answer today. **The section Around the World features Daniel Radcliffe and Nicolas Cage. Are they there to draw crowds?**

They both give unique performances. When I noticed in the Venice Biennale programme that the film *Joe* starred Nicolas Cage and was directed by David Gordon Green, that sent a clear signal. And it lived up to its promise. It's a real return to form for Cage, hearkening back to his prime, when he collaborated with Coppola, the Coen brothers, Lynch and other major figures of American independent cinema. The starring role in *Kill Your Darlings*, a young Allen Ginsberg who comes to study in New York and ends up fatefully involved with other future giants of

the USA's emerging independent literary scene, is Radcliffe's first adult role and a deeply intense character.

Is it important to acquire films from Cannes, held as it is barely a month before Art Film Fest?

Last year and the year before we screened the Palme d'Or winners *Blue Is the Warmest Color* and Haneke's *Amour*. A year may come when we only land one or two Palme d'Or nominees. This year, we happen to have seven films that performed well at Cannes. But God forbid that the number of Cannes films should become the touchstone for Art Film Fest's success.

What is the most important in acquiring noteworthy films?

It's about years of experience, establishing good contacts with people who make the decisions about such films, and by that I mean the representatives of the prominent global companies who hold the rights to them. But it's also important to maintain contact with Czech and Slovak distributors - after all, some of the films from Cannes already have a domestic distributor. At the end of the day money isn't the most important thing. **Jena Opoldusová**

Festival sa koná pod záštitou a s finančnou podporou predsedu vlády Slovenskej republiky

Festival finančne podporil  AUDIOVIZUÁLNY FOND

Hlavní reklamní partneri



Reklamní partneri



Oficiální prepravcovia



Logistický partner

Partneri



Oficiálny dodávateľ

Hlavní mediální partneri



Mediální partneri

